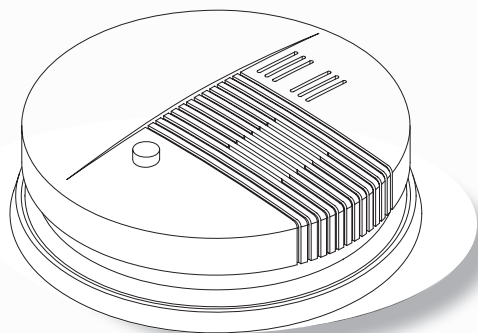




במיוחד לכבדי שמיעה!

# מדריך למשתמש לגלאי עשן עצמאי פוטואלקטרי

## דגם ST-81



## קוביקום דיגיטל בע"מ

רח' שירת אסתר 2, פ"ת מיקוד 49721

צידוד אלחוטי דיגיטלי מתקדם ומערכות אינטרקום TV-/ AUDIO במעגל סגור

טל': 03-9348811 / פקס: 03-9348858 / קובי: 050-8868306







### **לקוחות נכבדים,**

אנו מודים לכם על שרכשתם מכשיר זה.  
אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו, על מנת  
שתוכלו להפיק את מרב התועלת מן המכשיר, תוך הקפדה על  
הוראות הבטיחות.

אם תיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במכשיר, אנא  
פנו למוקד שירות ותמיכה: קובי 050-8868306,  
טל. 03-9348811,  
פקס. 03-9348858.

**בברכה,**

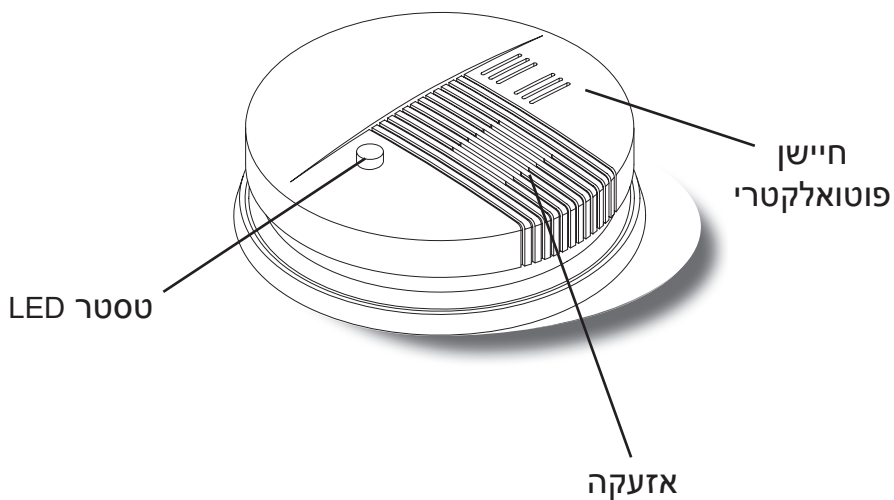
**קוביקום דיגיטל בע"מ**

**תרגום החוברת הינו מלועזית, על-כן יתכנו שינויים או תיקונים קלים (ט.ל.ח.).**



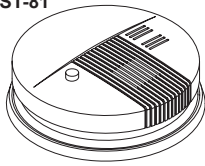
# הכרת המכשיר

- רב עוצמה!
- בטיחות!
- ללא חומר רדיואקטיבי!
- תגובה מהירה (Quick response).
- במיוחד לכבדי שמיעה! (👂)





ST-81



## מדריך למשתמש - גלאי עשן פוטואלקטרי

גלאי עשן פוטואלקטריים הם בדרך כלל יעילים יותר בגילוי בעירה המתרחשת ללא להבה במשך שעות ארוכות לפני שהלהבה מתפרצת. מקורות לבעירה מעין זו עשויים לכלול סיגריות הבערות על גבי ספות או כיסויי מיטה. הגלאים מתאימים לתקן ISO/DIS 12239.

### חשוב! אנא קראו בעיון ושמרו לצורך שימוש בעתיד.

המדריך למשתמש כולל מידע חשוב בנוגע להפעלת גלאי העשן שלכם. על מנת לשמור על ביטחונכם, יש להתקין לפחות אזהקה אחת בכל חדר. אין לפתוח את אזהקת העשן, מכיוון שהדבר עלול להשפיע לרעה על תפקודה. אם אתם מתקינים את אזהקת העשן לשימושם של אחרים, יש להשאיר מדריך זה או העתק שלו אצל המשתמש הסופי.

### נתונים טכניים:

זרם ישר: מתח: ז"י 9 וולט

זרם סטטי: > 10 מיקרו אמפר

זרם אזהקה: > 10 מילי אמפר

אזהקת מתח נמוך: 6.8 – 7.2 וולט

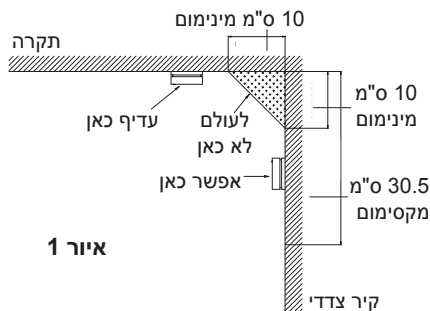
זרם: > 25 מילי אמפר

עוצמת צליל אזהקה: < 85 דציבל (חזק במיוחד!)

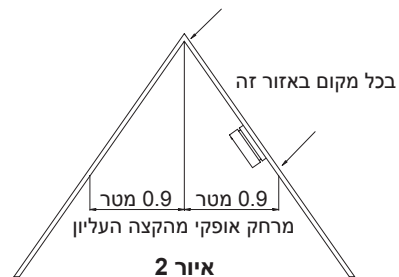
טמפרטורת פעולה: 10° - עד 40° צלזיוס

### היכן יש להתקין אזהקות עשן: (בתקרה בלבד! ולא בקרבת נורת פלורסנט)

- ראשית, יש להתקין את אזהקות העשן בחדר השינה ובמסדרון. יש להתקין לפחות יחידה אחת בכל חדר שינה.
- חדר המדרגות חשוב, מכיוון שדרכו נמלטים החוצה במקרה של שריפה. לכן יש להתקין בו גלאים.
- יש צורך לפחות באזהקה אחת בכל קומה, כולל עליות גג מסודרות ומרתפים מסודרים.
- יש להתקין אזהקה אחת בקרבת כל מתקן חשמלי.
- יש להתקין אזהקות עשן במרכז התקרה, מכיוון שעשן, חום וניצוצות תמיד עולים לחלקו העליון של החדר.
- אם מסיבה כלשהי אינכם יכולים להתקין את האזהקה במרכז התקרה, יש להתקינה במרחק של לפחות 10 ס"מ מהקיר.
- אם ברצונכם להתקין אותה על הקיר, יש להתקין אותה במרחק 10 עד 30.5 ס"מ מהתקרה. התקנה על קיר כשהגג משולש בלבד. ראו איור 1.



איור 1



איור 2

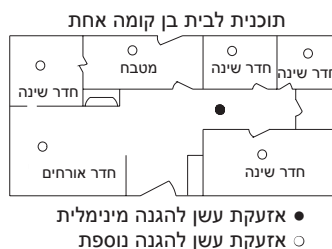
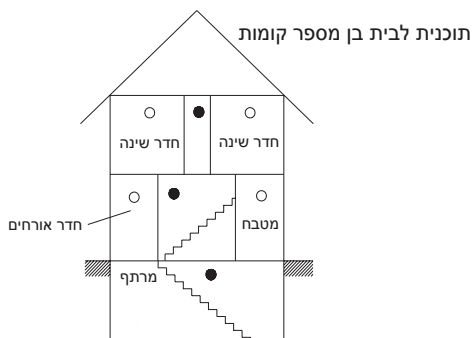




8. יש להתקין יותר מאזעקה אחת כאשר אורך המסדרון עולה על 9 מטרים.
9. כאשר התקרה בחדר משופעת, יש להתקין את האזעקה במרחק 0.9 מטר מהקצה העליון. ראו איור 2.
10. כיצד להתקין אזעקות עשן בבית נידד: לבית הנייד בידוד חום גרוע, ולכן כדאי להתקין את האזעקה במרחק 10 עד 30.5 ס"מ מהתקרה. להשגת בטיחות מרבית יש להתקין אזעקה נוספת גם בקרבת חדר השינה.

## היכן לא להתקין אזעקות עשן: אזהרה:

1. במרחק של פחות מ-305 מ"מ ממנורות פלואורסנט. "רעש" חשמלי עלול לשבש את פעולת החיישן.
2. ליד מאווררי אוורור, בקרבת מאווררי תקרה, או באזורים שיש בהם רוח פרצים חזקה. רוחות עלולות להרחיק את העשן מהיחידה, ולמנוע מהעשן להגיע אל החיישן.
3. אם קיים אצלכם חדר עישון, אין להתקין בו אזעקה, מכיוון שהיחידה תופעל בכל פעם שמספר אנשים יעשנו.
4. זרמי אוויר בקרבת מטבחים עלולים להוליך עשן בישול אל החיישן של אזעקת העשן הממוקמת ליד המטבח.
5. במקומות בהם נוצרים חלקיקים דליקים. חלקיקים דליקים נוצרים כאשר דברים בוערים. יש להימנע מהתקנת היחידות במטבחים בעלי אוורור גרוע, בחניות מקורות ובחדרים בהם מותקנת מערכת החימום של הבית. יש לדאוג לשמור על מרחק של 6 מטרים לפחות בין היחידות לבין מקורות של חלקיקים דליקים (כיריים, אה לחימום הבית, דוד חימום מים, תנורי חימום) אם הדבר אפשרי. יש לאוורר אזורים אלה ככל האפשר.
6. במקומות לחים מאוד או מלאי אדים, או בקרבת חדרי אמבטיה הכוללים מקלחות. יש לשמור על מרחק של 3 מטרים לפחות בין היחידה לבין מקלחות, סאונות, מדיחי כלים וכדומה.
7. במקומות שיש בהם אבק רב, לכלוך או שומן. אין להתקין אזעקת עשן ישירות מעל כיריים או תנור אפייה. יש לנקות בתדירות גבוהה יחידה המותקנת בחדר כביסה על מנת שלא יצטברו בה אבק או סיבי בד.
8. במקומות בהם הטמפרטורות נמוכות יותר מ-4 מעלות צלזיוס או גבוהות יותר מ-38 מעלות צלזיוס באופן קבוע, לרבות בניינים שאינם מחוממים, חדרים פתוחים, מרפסות, עליות גג בלתי מסודרות או מרתפים בלתי מסודרים.
9. באזורים ללא תנועת אוויר לדוגמה, באיור 1, ליד הפינה במרחק הקטן מ-10 ס"מ.
10. באזורים שורצי חרקים, החרקים עלולים לסתום את הפתחים לחיישן ולגרומם לאזעקות שווא.



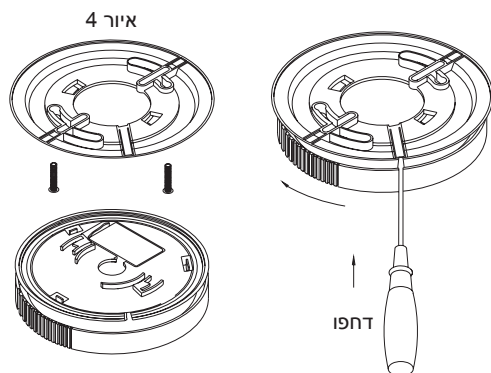
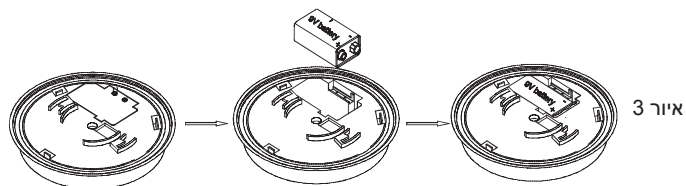
## כיצד להתקין את אזעקת העשן הכלים להם תזדקקו:

- \* עיפרון
- \* מקדחה עם מקדח של 6 מ"מ
- \* מברג רגיל או בעל ראש שטוח
- \* פטיש





1. החזיקו היטב את הבסיס ודחפו את הציר, לאחר מכן סובבו נגד כיוון השעון על מנת לשחרר את הבסיס כלפי מטה.
2. החזיקו את אזעקת העשן בצמוד לתקרה (או לקיר), וסמנו את מרכזו של כל חריץ חיבור באמצעות עפרון.
3. הניחו את היחידה במקום בו היא לא תתכסה באבק בעת קדיחת חורי החיבור.
4. באמצעות מקדח 6.5 מ"מ, קדחו חור בכל אחד מסימני העיפרון בעומק 35 מ"מ.
5. הכניסו את הדיבלים לחורים, והכו בהם בעדינות באמצעות פטיש. הדקו את הברגים מסוג 3X30 בתוך בתי הברגים, ולאחר מכן שחררו אותם שני סיבובים.
6. החליקו את בסיס אזעקת העשן לתוך ראשי הברגים, עד הקצוות הצרים של חריצי החיבור. לאחר מכן הדקו את הברגים לחלוטין.
7. אם סוללה אינה מחוברת, שחררו את הברגים המחזיקים את מכסה הסוללה, והכניסו סוללת 9 וולט אלקליין לתוך תא הסוללה. לאחר מכן סגרו את מכסה הסוללה והדקו את הברגים. ראו איור 3.
8. סגרו את מכסה הסוללה ואת גוף האזעקה בהתאם לאיור 4, ולאחר מכן סיימו את ההתקנה.



**בדיקה**  
**חשוב לבדוק את היחידה אחת לשבוע**  
**על מנת להבטיח את פעולתה התקינה.**  
**אין לפתוח את האזעקות בעצמכם. יש**  
**להחזירן אל המשווק באם אינן פועלות**  
**כהלכה. אין להשתמש באש לצורך**  
**בדיקת האזעקות.**

1. לחצו והחזיקו את לחצן הבדיקה על גבי מכסה היחידה עד אשר תישמע אזעקה. אם לא נשמעת אזעקה, בדקו אם היחידה מקבלת אספקת חשמל, ולאחר מכן בדקו את היחידה שוב. אם עדיין לא נשמעת אזעקה, החליפו אותה מיד או בדקו את הסוללה.
2. האות מהבהב אחת ל-30 שניות, וכאשר האזעקה מושמעת, האות יבהב אחת לחצי שנייה.
3. התראה לסוללה חדשה: אם האזעקה משמיעה צפופים חלשים אחת ל-30 שניות, יש להחליף את הסוללה.
4. כמות קטנה של עשן אינה מפעילה את האזעקה. אזעקות שווא מתרחשות רק כאשר אתם נושפים עשן ישירות אל האזעקה או כאשר אתם שוכחים להפעיל את האורור בזמן בישול.
5. לפעמים היחידה תשמיע אזעקה בזמן שאדם כלשהו יעשן. כדי להפסיק את הצליל צריך פשוט לכוון אוויר אל האזעקה, על מנת לפזר את העשן.



## תחזוקה קבועה

1. לעולם אין להשתמש במים, בחומרי ניקוי או בחומרים ממסים לניקוי אזהקת העשן מכיוון שהם עלולים לגרום נזק ליחידה.
2. יש לבדוק את היחידה אחת לשבוע.
3. יש נלקות את אזהקת העשן לפחות אחת לחודש. שאבו בעדינות את האבק באמצעות שואב אבק ביתי שאליו מחוברת מברשת רכה. פתחו את המכסה ונתקו את הסוללה, שאבו בעדינות את חלקו הפנימי של המכסה ואת תא החיישן, חברו מחדש את הסוללה, סגרו את אזהקת העשן, שאבו את חלקו החיצוני של המכסה, ולבסוף בדקו את האזהקה.
4. הפעלה ע"י סוללה 9V אלקליין בלבד!

## מגבלותיהן של אזהקות עשן

1. תקן NFPA72 האמריקאי מציין כי על גלאי עשן להתחיל לפעול לפני שפורצת אש ממשית, וכן כי יש לוודא שקיים נתיב בריחה הולם. מערכות ההגנה מפני אש מסייעות בהיחלצות של מחצית מהדיירים. יש להעניק סיוע רב יותר לקשישים, נשים וילדים, מכיוון שבמקרים רבים אלה הם הקורבנות העיקריים.
2. אזהקות עשן אינן חסינות בפני תקלות. הן אינן יכולות למנוע שריפות או לכבות אותן, והן אינן מהוות תחליף לביטוח רכוש או ביטוח חיים. יש לרכוש מספר אביזרים שונים להגנה מפני שריפות.
3. לפעמים העשן נחסם על ידי חפצים שונים, ולכן אינו מגיע אל הגלאי. כמו כן, אם הרוח מרחיקה את העשן מהגלאי, האזהקה לא תפעל.

## כיצד לנהוג במקרה של שריפה

1. התקשרו אל מכבי האש מיד לאחר גילוי השריפה.
2. אין להיכנס לפאניקה. שמרו על שלוה ופעלו בהתאם לתוכנית ההימלטות שקבעתם עם בני המשפחה. צאו מהבית במהירות האפשרית, ואל תעצרו על מנת להתלבש או לאסוף חפצים כלשהם.
3. מששו את הדלתות לפני פתיחתם כדי לבדוק אם הן חמות. אם הדלת קרירה, פתחו אותה באיטיות. אין לפתוח דלת חמה. יש להשתמש בנתיב בריחה חלופי.
4. כסו את האף והפה באמצעות פיסת בד (רצוי רטובה). נשמו נשימות קצרות ושטחיות.
5. התאספו במקום המפגש שקבעתם מחוץ לבית. בצעו ספירת ראשים על מנת לוודא שכולם יצאו בבטחה.

## הערה:

**אם האזהקה פועלת למרות שאין עשן, בדקו אם קיימת מנורת פלואורסנט בקרבת האזהקה. אם קיימת מנורה, אנא התקינו את היחידה במרחק רב יותר מהמנורה.**